

Jüdischer Hauptfriedhof Mannheim

Feld: A II
Reihe: 1
Grabsteinnummer: 2 Abmessungen (H/B/T): 167/62/50 cm
Aufnahme-/ Bearb.jahr: 2003
Geschlecht: W
Nachname: Nauen נויען
Vorname: Sophie (Sprinz) שפרינץ
Vatersname:
Name Gatte(in): (Mosche) משה
Herkunftsort:
Geburtsdatum heb./bürg.: 4. Nisan 5544 / 26. März 1784
Sterbedatum heb./bürg.: 13. Schwat 5620 / 6. Februar 1860
Begräbnisdatum heb./bürg.:
Alter / Familienstand:
Beruf / Gemeindestellung:
Form (Beschreibung): rechteckig / Schriftfelder vertieft

Symbolik / Ornamentik:

Steinmaterial / Zustand: Sandstein / Aufsatz und Sockel stark verwittert

Sprache: Vorderseite hebräisch / Rückseite deutsch
Text- / Sprachbesonderheit:

Bemerkung: Sophie Nauen war eine geborene Dinkelspiel.
Ihr Gatte Mosche Nauen (1783-1859) liegt in A II 1 1 begraben.

Literatur: Alte Mannheimer Familien – Florianh Waldeck, Seite 81

Beurteilung	kulturhistorisch wertvoll	()	besonders wertvoll	()
	künstl./ formale Gründe	()	hist.- wiss. Gründe	()

Jüdischer Hauptfriedhof Mannheim

Hier ist geborgen	פ"ט
Eine tüchtige Gattin ¹ und gottesfürchtig, ²	הא"ח אשת חיל יראת
sie wirkte Gutes ihr Leben lang	ה ופועלת טוב כל ימיה
Frau Sprinz, sie ruhe in Frieden, Ehefrau	מרת שפרינץ ע"ה אשת
des gerechten Herrn Mosche Nauen, seligen Angedenkens	הצדיק ר' משה נוימן ז"ל
Ihre Seele sei eingebunden in das Bündel des Lebens	ת נ צ ב ה
mit den übrigen Gerechten im Paradies, Amen	ע"ש צו"צ שבג"ע אמן
Sie verschied in gutem Namen ³ am 13. Schwat 620 der Zählung	נפטרה בש"ט י"ג שבט תר"ך ל'
	<p style="text-align: center;"><u>Rückseite:</u></p> <p style="text-align: center;">Hier ruht in Frieden Frau SOPHIE NAUEN geb. d. 26. März 1784 gest. d. 6. Febr. 1860</p>

¹ Sprüche 31,10

² Sprüche 31,30

³ B.T. Berachot 17a